

### ODJELJAK 1: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću

- **1.1 Identifikacija proizvoda**
- **Naziv proizvoda:** HADALAN LF 51 12E, Komp. B
- **Šifra proizvoda:** 50211 B
- **1.2 Odgovarajuće identificirane namjene tvari ili smjese i namjene koje se ne preporučuju**  
Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **Uporaba tvari/pripravaka**  
Bez otapalan, dvokomponentan, vodorazrijedljiv epoksid-smolni namaz za podne i zidne površine u unutarnjim i vanjskim prostorima.
- **1.3 Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list**
- **Proizvođač/uvoznik/distributer:**  
Heinrich Hahne GmbH & Co. KG  
Heinrich-Hahne-Weg 11  
45711 Datteln Tel.: 02363/5663-0
- **Daljnje informacije se mogu nabaviti:**  
Abteilung: Produktsicherheit  
Tel.: 02363 5663-0  
EMail: info@hahne-bautenschutz.de
- **1.4 Broj telefona za izvanredna stanja**  
Gif tinformati onszen trum Nord (GIZ Nord) Universität Göttingen,  
Tel.: 0551-19240

### ODJELJAK 2: Identifikacija opasnosti

- **2.1 Razvrstavanje tvari ili smjese**
- **Razvrstavanje u skladu s Uredbom (EZ) br. 1272/2008**



GHS09 okoliš

Aquatic Chronic 2 H411 Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.



GHS07

Skin Irrit. 2	H315 Nadražuje kožu.
Eye Irrit. 2	H319 Uzrokuje jako nadraživanje oka.
Skin Sens. 1	H317 Može izazvati alergijsku reakciju na koži.

- **2.2 Elementi označavanja**
- **Označivanje sukladno Uredbi (EG) br. 1272/2008**  
Proizvod je razvrstan i označen sukladno Uredbi o razvrstavanju, označavanju i pakiranju.
- **Piktogrami opasnosti**



GHS07



GHS09

- **Oznaka opasnosti Upozorenje**
- **Oznake koje označavaju opasnost:**  
reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) epoxy resin (number average molecular weight = 700)  
Bisphenol-F Epichlorhydrinharz Reaktionspr. Phenol-Formaldehyd Novolak mit Epichlorhydrin oxirane, mono[(C12-14-alkyloxy)methyl] derivs
- **Oznake upozorenja**  
H315 Nadražuje kožu.

(Nastavak na strani 2)

**Naziv proizvoda: HADALAN LF 51 12E, Komp. B**

(Nastavak sa strane 1)

H319 Uzrokuje jako nadraživanje oka.

H317 Može izazvati alergijsku reakciju na koži.

H411 Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.

· **Oznake obavijesti**

P280 Nositi zaštitne rukavice/zaštitnu odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za lice.

P262 Sprječiti dodir s očima, kožom ili odjećom.

P273 Izbjegavati ispuštanje u okoliš.

P301+P310 AKO SE PROGUTA: odmah nazvati CENTAR ZA KONTROLU OTROVANJA ili liječnika.

P360 Odmah isprati zagađenu odjeću i kožu velikom količinom vode prije uklanjanja odjeće.

P333+P313 U slučaju nadražaja ili osipa na koži: zatražiti savjet/pomoć liječnika.

· **Dodatni podaci:**

Sadrži epoksidne sastojke. Može izazvati alergijsku reakciju.

· **2.3 Ostale opasnosti**

· **Rezultati PBT- i vPvB procjena**

· **PBT:** Ne primjenjuje se.

· **vPvB:** Ne primjenjuje se.

**ODJELJAK 3: Sastav/informacije o sastojcima**

· **3.2 Kemijska svojstva: Smjese**

· **Opis:** Miješavina dolje navedenih materijala uz neopasne dodatke.

· **Sastojci koji pridonose opasnosti proizvoda:**

25068-38-6	reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) epoxy resin (number average molecular weight = 700) ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317	>50 - <75%
68609-97-2	oxirane, mono[(C12-14-alkyloxy)methyl] derivs ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Skin Sens. 1, H317	>10 - <20%
28064-14-4	Bisphenol-F Epichlorhydrinharz Reaktionspr. Phenol-Formaldehyd Novolak mit Epichlorhydrin ⚠ Aquatic Chronic 2, H411; ⚠ Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Skin Sens. 1, H317	>10 - <20%

· **Dodatne informacije:**

Tekst navedenih napomena o opasnostima nalazi se u 16. poglavlju.

GISCODE: RE 1 (Dio A + B)

**ODJELJAK 4: Mjere prve pomoći**

· **4.1 Opis mjera prve pomoći**

· **Nakon udisanja:**

Omogućiti dotok većih količina svježeg zraka i za svaki slučaj potražiti liječničku pomoć.

U besvjesnom stanju ležanje i transport u stabilnom bočnom položaju.

· **Nakon dodira s kožom:** Odmah oprati vodom i sapunom te dobro isprati.

· **Nakon dodira s očima:**

Isprati oči tekućom vodom nekoliko minuta. Oči prilikom ispiranja moraju biti otvorene. U slučaju trajnih smetnji savjetovati se s liječnikom.

· **Nakon gutanja:** Piti puno vode i omogućiti dotok svježeg zraka. Bez odlaganja pozvati liječnika.

· **4.2 Najvažniji simptomi i učinci, akutni i odgođeni** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

· **4.3 Hitna liječnička pomoć i posebna obrada** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

HR

(Nastavak na strani 3)

**Naziv proizvoda: HADALAN LF 51 12E, Komp. B**

(Nastavak sa strane 2)

### **ODJELJAK 5: Mjere gašenja požara**

- **5.1 Sredstva za gašenje**
- **Prikladna:** Koristite mjere gašenja požara na okoliš.
- **Ne smiju se upotrebljavati:** Pun mlaz vode.
- **5.2 Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **5.3 Savjeti za gasitelje požara**
- **Posebna oprema za zaštitu vatrogasaca:**  
U slučaju požara: nosite uređaj za zaštitu disanja neovisno od okolnog zraka.

### **ODJELJAK 6: Mjere kod slučajnog ispuštanja**

- **6.1 Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci u slučaju opasnosti**  
Držite ljude podalje. Pobrinite se za prikladnu ventilaciju.
- **6.2 Mjere zaštite okoliša**  
Ne smije dospjeti u kanalizaciju ili vode.  
U slučaju dospjeća u vode ili kanalizaciju izvijestiti nadležne organe.  
Ne smije dospjeti u kanalizaciju/površinske vode/podzemne vode.
- **6.3 Metode i materijal za sprječavanje širenja i čišćenje**  
Pokupiti pomoću materijala koji vežu tekućinu na sebe (pijesak, kremen, zemlja, vezivo kiselina, univerzalna veziva, piljevina).  
Kontaminirani materijal zbrinuti kao otpad prema točki 13.
- **6.4 Uputa na druge odjeljke**  
Informacije o sigurnom rukovanju vidi poglavlje 7.  
Informacije o osobnoj zaštitnoj opremi vidi poglavlje 8.  
Informacije o zbrinjavanju vidi poglavlje 13.

### **ODJELJAK 7: Rukovanje i skladištenje**

- **7.1 Mjere opreza za sigurno rukovanje** Držite samo u originalnom spremniku.
- **Upute za zaštitu od požara i eksplozije:** Nisu potrebite nikakve posebne mjere.
- **7.2 Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti**
- **Skladištenje:**
- **Zahtjevi koje skladišni prostori i spremnici moraju ispunjavati:** Držite na suhom i hladnom mjestu.
- **Upute za zajedničko skladištenje:** ne držite zajedno s prehranom.
- **Dodatne informacije o uvjetima skladištenja:** Spremnici moraju biti nepropusno zatvoreni.
- **Klasa skladišta:** VCI: 10
- **7.3 Posebna krajnja uporaba ili uporabe** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

### **ODJELJAK 8: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita**

- **Dodatne upute za oblikovanje tehničkih sustava:** Nema daljnjih podataka, vidi točka 7.
- **8.1 Nadzorni parametri**
- **Nadzor izloženosti na radnom mjestu:**
- **Dodatne informacije:** Kao osnova su služili popisi, koji su bili važeći u trenutku izrade.
- **8.2 Nadzor nad izloženošću**
- **Mjere osobne zaštite:**
- **Opće zaštitne i higijenske mjere:**  
Držati dalje od živežnih namirnica, pića i krme.  
Odmah skinuti zamazanu i tekućinom natopljenu odjeću.  
Prije pauze i kraja radnog vremena oprati ruke.  
Izbjegavati dodir s očima i kožom.

(Nastavak na strani 4)

Nadnevak tiska: 16.06.2015

Revizija: 16.06.2015

**Naziv proizvoda: HADALAN LF 51 12E, Komp. B**

(Nastavak sa strane 3)

- **Zaštita organa za disanje:** Kod dobre cirkulacije zraka, posebne mjere nisu potrebne.
- **Zaštita ruku:**  
Zaštitne rukavice  
Materijal za rukavice mora biti nepropustan i postojan na proizvod / tvar /pripravak.  
Kod odabira materijala za rukavice obratiti pozornost na vrijeme perforacije materijala, stupanj permeacije i degradaciju.
- **Materijal za rukavice**  
Odabir prikladnih rukavica ovisi ne samo o materijalu, već i o drugim obilježjima kvalitete i različit je od proizvođača do proizvođača. Kako proizvod predstavlja spoj nekoliko različitih materijala, postojanost materijala za rukavice ne može se izračunati unaprijed i stoga se mora provjeriti prije uporabe.  
Preporučena: nitrilne rukavice ili butil gume.
- **Vrijeme prodiranja materijala za rukavice**  
Točno vrijeme perforacije materijala može se saznati kod proizvođača zaštitnih rukavica i treba ga se pridržavati.
- **zaštita očiju:** Zaštitne naočale, koje nepropustno naliježu

### ODJELJAK 9: Fizikalna i kemijska svojstva

- **9.1 Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**
- **Opće informacije**
- **Agregatno stanje:**

<b>Oblik:</b>	tekuć
<b>Boja:</b>	bezbojan
<b>Miris:</b>	Karakterističan
- **pH vrijednost:** n.a.
- **Promjena stanja**

<b>Talište/područje taljenja:</b>	Neodređen.
<b>Vrelište/područje vrenja:</b>	> 200 °C
- **Plamište:** 140 °C
- **Temperatura paljenja:** 450 °C
- **Samozapaljivost:** Proizvod nije samozapaljiv.
- **Opasnost od eksplozije:** Ne postoji opasnost od eksplozije proizvoda.
- **Tlak pare kod 50 °C:** < 5 hPa
- **Gustoća kod 20 °C:** 1,12 g/cm<sup>3</sup>
- **Topivost u / Miješanje s vodom:** Ne može se miješati, odnosno može se miješati vrlo malo.
- **Viskoznost:**

<b>dinamička kod 20 °C:</b>	1000 mPas
-----------------------------	-----------
- **9.2 Ostale informacije** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

### ODJELJAK 10: Stabilnost i reaktivnost

- **10.1 Reaktivnost**
- **10.2 Kemijska stabilnost**
- **Termičko raspadanje / Uvjeti koje treba izbjegavati:** Ne rastvara se kod predviđene uporabe.
- **10.3 Mogućnost opasnih reakcija** Nisu poznate opasne reakcije.
- **10.4 Uvjeti koje treba izbjegavati** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **10.5 Inkompatibilni materijali** Držati dalje od jako kiselih i alkalnih materijala kao i oksidizers.

(Nastavak na strani 5)

Nadnevak tiska: 16.06.2015

Revizija: 16.06.2015

**Naziv proizvoda: HADALAN LF 51 12E, Komp. B**

(Nastavak sa strane 4)

- **10.6 Opasni proizvodi raspada**  
 Na visokim temperaturama, ugljičnog monoksida i dioksida, dušikovih oksida i dima može proizvesti.

### **ODJELJAK 11: Toksikološke informacije**

- **11.1 Informacije o toksikološkim učincima**
- **Akutna toksičnost:**
- **Primarno nadražujuće djelovanje:**
- **kože:** Nadražuje kožu i sluznicu.
- **očiju:** Nadražujuće djelovanje.
- **Senzibilizacija:** Senzibilizacija moguća u dodiru s kožom.
- **Dodatne toksikološke upute:**  
 Na temelju računskog postupka Općih smjernica Europske unije o stupnjevanju pripravaka u važećoj verziji proizvod iskazuje slijedeće opasnosti:  
 Nadražuje

### **ODJELJAK 12: Ekološke informacije**

- **12.1 Toksičnost**
- **Akvatična toksičnost:** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.2 Postojanost i razgradivost** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.3 Bioakumulacijski potencijal** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **12.4 Pokretljivost u tlu** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.
- **Daljnje ekološke upute:**
- **Opće upute:**  
 U vodi otrovan za ribe i planktone.  
 Klasa zagađenja vode 2 (Samostupnjevanje): zagađuje vodu  
 Ne dopustiti da dospije u podzemene vode, vodu ili kanalizaciju.  
 Zagađenje pitke vode već kod istjecanja najmanjih količina u tlo.
- **12.5 Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB**
- **PBT:** Nije primjenjiv.
- **vPvB:** Nije primjenjiv.
- **12.6 Ostali štetni učinci** Nema daljnjih bitnih informacija na raspolaganju.

### **ODJELJAK 13: Zbrinjavanje**

- **13.1 Metode obrade otpada**
- **Preporuka:** Ne smije se zbrinjavati zajedno s komunalnim otpadom. Ne smije dospjeti u kanalizaciju.
- **Onečišćena ambalaža:**
- **Preporuka:** Odlaganje shodno propisima nadležnih organa.

### **ODJELJAK 14: Informacije o prijevozu**

- **14.1 UN broj**
- **ADR, IMDG, IATA** UN3082
- **14.2 Ispravno otpremno ime UN**

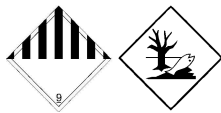
(Nastavak na strani 6)

HR

**Naziv proizvoda: HADALAN LF 51 12E, Komp. B**

(Nastavak sa strane 5)

· <b>IMDG</b>	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) epoxy resin (number average molecular weight = 700), Bisphenol-F Epichlorhydrinharz Reaktionspr. Phenol-Formaldehyd Novolak mit Epichlorhydrin), MARINE POLLUTANT
· <b>IATA</b>	ENVIRONMENTALLY HAZARDOUS SUBSTANCE, LIQUID, N.O.S. (reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) epoxy resin (number average molecular weight = 700), Bisphenol-F Epichlorhydrinharz Reaktionspr. Phenol-Formaldehyd Novolak mit Epichlorhydrin)

· **14.3 Prijevozni razred(i) opasnosti**· **ADR, IMDG, IATA**

· **klasa** 9 razne opasne tvari i predmeti  
 · **Popis opasnosti** 9

· **14.4 Skupina pakiranja**· **ADR** III· **14.5 Opasnosti za okoliš**

· **Zagađivač mora:** ja  
 Simbol (ribe i stabla)  
 · **Posebno označavanje (ADR):** Simbol (ribe i stabla)  
 · **Posebno označavanje (IATA):** Simbol (ribe i stabla)

· **14.6 Posebne mjere opreza za korisnika** Upozorenje: razne opasne tvari i predmeti· **Kemler-broj:** 90· **14.7 Prijevoz u razlivenom stanju u skladu s**

**Prilogom II. Konvencije MARPOL 73/78 i**  
**Kodeksom IBC** Nije primjenjiv.

· **Transport/daljnji podaci:**

· **ADR**  
 · **Ograničene količine** 5L  
 · **Izuzete količine (EQ)** Oznaka: E1  
 Najveća neto količina po unutrašnjem pakovanju: 30 g  
 Najveća neto količina po vanjskom pakovanju: 1000 g  
 · **Prijevozna kategorija** 3  
 · **Tunelska restriksijska oznaka** E

· **UN "Regulacija modela":** UN3082, TVARI OPASNE PO OKOLIŠ, TEKUĆINE, N.D.N.  
 (reaction product: bisphenol-A-(epichlorhydrin) epoxy resin (number average molecular weight = 700), Bisphenol-F Epichlorhydrinharz Reaktionspr. Phenol-Formaldehyd Novolak mit Epichlorhydrin), 9, III

-HR

(Nastavak na strani 7)

Nadnevak tiska: 16.06.2015

Revizija: 16.06.2015

**Naziv proizvoda: HADALAN LF 51 12E, Komp. B**

(Nastavak sa strane 6)

### **ODJELJAK 15: Informacije o propisima**

- **15.1 Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebni propisi za tvar ili smjesu**
- **Nacionalni propisi:**
- **Ostale odredbe, ograničenja i zabrane**  
 Proizvod podliježe Direktivi 2004/42 / EZ.  
 EU-granična vrijednost ovog proizvoda se koristi u gotovom stanju: 140 g / l (2010). Proizvod sadrži potrebne gotov stanje: max. 5 g / l VOC.
- **15.2 Ocjenjivanje sigurnosti tvari:** Nije izvršena procjena sigurnosti tvari.

### **ODJELJAK 16: Ostale informacije**

Podaci počivaju na današnjoj razini naših znanja, međutim ne predstavljaju nikakvo jamstvo o osobinama materijala i ne zasnivaju nikakav ugovorni pravni odnos.

- **Značenje oznaka upozorenja:**  
 H315 Nadražuje kožu.  
 H317 Može izazvati alergijsku reakciju na koži.  
 H319 Uzrokuje jako nadraživanje oka.  
 H411 Otrovno za vodeni okoliš s dugotrajnim učincima.  
 36/38 Nadražava oči i kožu.  
 38 Nadražava kožu.  
 43 Senzibilizacija kože moguća.  
 51/53 Otrovno za organizme u vodi, dugoročno zagađuje okoliš.
- **Skraćenice i kratice:**  
 RID: Règlement international concernant le transport des marchandises dangereuses par chemin de fer (Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail)  
 ICAO: International Civil Aviation Organisation  
 ADR: Accord européen sur le transport des marchandises dangereuses par Route (European Agreement concerning the International Carriage of Dangerous Goods by Road)  
 IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods  
 IATA: International Air Transport Association  
 GHS: Globally Harmonised System of Classification and Labelling of Chemicals  
 EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances  
 ELINCS: European List of Notified Chemical Substances  
 CAS: Chemical Abstracts Service (division of the American Chemical Society)  
 Skin Irrit. 2: Skin corrosion/irritation, Hazard Category 2  
 Eye Irrit. 2: Serious eye damage/eye irritation, Hazard Category 2  
 Skin Sens. 1: Sensitisation - Skin, Hazard Category 1  
 Aquatic Chronic 2: Hazardous to the aquatic environment - Chronic Hazard, Category 2